

KJB

1.4. Los distintos acercamientos lexicológicos en el estudio lingüístico.

1. Semasiología (del griego *semasia*, “significación de una palabra”, a su vez del griego *sema*, “signo, significado”). El punto de partida es **el plano de la expresión**, que, como sabemos, opera con significantes: ==> se trata de determinar **qué significados se corresponden con un mismo significante**. Así: **significante** □ **significado 1, significado 2, significado 3, etc.** Significante: *coger* Significados: a. “Agarrar, asir”: *Coge* esta barra. b. “Recoger la cosecha”: *Cogemos* la uva hasta finales de septiembre. c. “Capacidad”: Esta botella *coged*os litros. d. “Encontrar”: *Me cogió* de mal humor. e. “Sorprender”: *Nos cogió* la noche en mitad del bosque. Esto puede darse, por supuesto, con significantes que correspondan a morfemas (prefijos, sufijos, etc.): - Significante: *-ero* (sufijo). Significados: 1. “persona relacionada con”: *librero*. 2. “lugar”: *cenicero*. 3. “relativo a”: *faldero*.

2. La onomasiología (del griego *onoma*, “nombre”). El punto de partida es **el plano del contenido**, que, como sabemos, opera con significados: se trata de determinar **qué significantes se corresponden con un mismo significado**. Así: - Significado □ **significante 1, significante 2, significante 3, etc.** Significado: “tomar para sí lo ajeno”. Significantes: *robar, hurtar, distraer, mangar, limpiar, chorizar*, etc. - Significado: “conjunto”. Significantes: *-ada* (muchachada), *-ado* (alumnado), *-ar* (pinar), *-al* (arenal), etc.

3. La lexicología de la expresión (de los significantes). Estudia las relaciones entre los significantes léxicos. Significante: *beber*. Otros significantes relacionados: *bebedor, bebedero, bebida*, etc. Aquí se examinan las **relaciones en las familias léxicas desde el punto de vista formal**. Puede adoptarse un punto de vista diacrónico en el estudio de las relaciones entre los significantes. Así: BIBERE > *beber* (esp. medieval: *bever*), y muchas otras cuestiones históricas que aquí no es el momento de abordar.

4. La lexicología del contenido (de los significados). Estudia las **relaciones entre los significados léxicos**. Así: Pueden analizarse las relaciones de *comer* con otros verbos semánticamente afines: *zampar*: “comer o beber apresurada o excesivamente”. *devorar*: “dicho de un animal: comer su presa”; “tragar con ansia y apresuradamente”. *picar*: “tomar una ligera porción de un alimento o cosa comestible”. *yantar*: “comer” (connotación: variante anticuada).